

Официален вестник

на Европейския съюз

C 244



Издание
на български език

Информация и известия

Година 52
10 октомври 2009 г.

Известие №	Съдържание	Страница
IV Информация		
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ		
Съд		
2009/C 244/01	Последна публикация на Съда в <i>Официален вестник на Европейския съюз</i> ОВ С 233, 26.9.2009 г.	1
V Обявления		
СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ		
Съд		
2009/C 244/02	Дело C-246/09: Преюдициално запитване, отправено от Landesarbeitsgerichts Hamburg (Германия) на 6 юли 2009 г. — Susanne Bulicke/Deutsche Büroservice GmbH	2
2009/C 244/03	Дело C-283/09: Преюдициално запитване, отправено от Sąd Rejonowy dla Warszawy-Śródmieścia w Warszawie (Република Полша) на 23 юли 2009 г. — Artur Weryński/Mediatel 4B Spółka	2
2009/C 244/04	Дело C-312/09: Преюдициално запитване, отправено от Anotato Dikastirio (Кипър) на 5 август 2009 г. — Georgios Michalias/Christina A. Ioannou-Michalia	3

BG

2009/C 244/05	Дело С-321/09 Р: Жалба, подадена на 10 август 2009 г. от Република Гърция срещу решението, постановено от Първоинстанционния съд (осми състав) на 11 юни 2009 г. по дело Т-33/07, Република Гърция/Комисия на Европейските общности	3
---------------	---	---

Първоинстанционен съд

2009/C 244/06	Дело Т-273/09: Жалба, подадена на 10 юли 2009 г. — Associazione 'Giulemanidallajuve/Комисия	4
2009/C 244/07	Дело Т-276/09: Жалба, подадена на 10 юли 2009 г. — Kavaklidere-Europe/СХВП — Yakult Honsha (Yakut)	4
2009/C 244/08	Дело Т-277/09: Жалба, подадена на 16 юли 2009 г. — Trasys/Комисия	5
2009/C 244/09	Дело Т-281/09: Жалба, подадена на 17 юли 2009 г. — Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer/СХВП — (CHROMA)	6
2009/C 244/10	Дело Т-284/09 Р: Жалба, подадена на 17 юли 2009 г. от Herbert Meister срещу Решение на Съда на публичната служба от 18 май 2009 г. по съединени дела F-138/06 и F-37/08, Meister/СХВП	6
2009/C 244/11	Дело Т-289/09: Жалба, подадена на 24 юли 2009 г. — Omnicare/СХВП — Astellas Pharma (по-рано Yamanouchi Pharma) (OMNICARE CLINICAL RESEARCH)	7
2009/C 244/12	Дело Т-290/09: Жалба, подадена на 24 юли 2009 г. — Omnicare/СХВП — Astellas Pharma (по-рано Yamanouchi Pharma) (OMNICARE)	7
2009/C 244/13	Дело Т-292/09: Иск, предявен на 27 юли 2009 г. — Mugarby/Съвет и Комисия	8
2009/C 244/14	Дело Т-293/09: Жалба, подадена на 29 юли 2009 г. — CNIEL/Комисия	9
2009/C 244/15	Дело Т-301/09: Жалба, подадена на 28 юли 2009 г. — IG Communications/СХВП — Citicorp and Citibank (CITIGATE)	10
2009/C 244/16	Дело Т-302/09: Иск, предявен на 30 юли 2009 г. — CNIPT/Комисия	10
2009/C 244/17	Дело Т-303/09: Жалба, подадена на 3 август 2009 г. — CIVR и др./Комисия	11
2009/C 244/18	Дело Т-304/09: Жалба, подадена на 31 юли 2009 г. — Tilda Riceland/СХВП — Siam Grains (BASMALI LONG GRAIN RICE RIZ LONG DE LUXE)	11
2009/C 244/19	Дело Т-305/09: Жалба, подадена на 30 юли 2009 г. — Unicid/Комисия	12
2009/C 244/20	Дело Т-306/09: Жалба, подадена на 30 юли 2009 г. — Val'hor/Комисия	12



IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪД

(2009/С 244/01)

Последна публикация на Съда в Официален вестник на Европейския съюз

ОВ С 233, 26.9.2009 г.

Предишни публикации

ОВ С 220, 12.9.2009 г.

ОВ С 205, 29.8.2009 г.

ОВ С 193, 15.8.2009 г.

ОВ С 180, 1.8.2009 г.

ОВ С 167, 18.7.2009 г.

ОВ С 153, 4.7.2009 г.

Може да намерите тези текстове на:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Обявления)

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

СЪД

Преюдициално запитване, отправено от Landesarbeitsgerichts Hamburg (Германия) на 6 юли 2009 г. — Susanne Bulicke/Deutsche Büroservice GmbH

(Дело C-246/09)

(2009/С 244/02)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Landesarbeitsgericht Hamburg

Страни в главното производство

Ищец: Susanne Bulicke

Ответник: Deutsche Büroservice GmbH

Преюдициални въпроси

1. Национално законодателство, съгласно което (извън колективните трудови договори) срокът за писмено подаване на искане за обезщетение за претърпени загуби и пропуснати ползи и/или за обезщетяване поради дискриминация при наемане на работа е два месеца след получаването на отказ или — чрез тълкуване на тази разпоредба — след узнаването за тази дискриминация, противоречи ли на първичното право на ЕО (гарантиращо ефективна съдебна защита) и/или на общностноправната забрана за дискриминация, основана на възраст, на Директива 2000/78/ЕО от 27 ноември 2000 г. ⁽¹⁾, ако за еквивалентни претенции в националното право е предвиден тригодишен давностен срок, и/или на забраната за намаляване на равнището на защита, предвидена в член 8 от тази директива, когато по-ранна национална разпоредба е предвиждала по-дълъг преклузивен срок при дискриминация, основана на пола?

Преюдициално запитване, отправено от Sąd Rejonowy dla Warszawy-Śródmieścia w Warszawie (Република Полша) на 23 юли 2009 г. — Artur Weryński/Mediatel 4B Spółka

(Дело C-283/09)

(2009/С 244/03)

Език на производството: полски

Запитваща юрисдикция

Sąd Rejonowy dla Warszawy-Śródmieścia w Warszawie

Страни в главното производство

Ищец: Artur Weryński

Ответник: Mediatel 4B Spółka

Преюдициален въпрос

Съгласно Регламент (ЕО) № 1206/2001 на Съвета от 28 май 2001 година относно сътрудничеството между съдилища на държавите членки при събирането на доказателства по граждански или търговски дела ⁽¹⁾ има ли право замоленият съд да поиска от молещия съд да заплати авансово сума във връзка с обезщетение за разноски на свидетел или да възстанови изплатеното на разпитания свидетел обезщетение, или замоленият съд трябва да заплати обезщетението със собствени финансови средства?

⁽¹⁾ Директива 2000/78/ЕО на Съвета от 27 ноември 2000 година за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите (ОВ L 303, стр. 16; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 6, стр. 7).

⁽¹⁾ ОВ L 174, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 138

Преюдициално запитване, отправено от Anotato Dikastirio (Кипър) на 5 август 2009 г. — Georgios Michalias/Christina A. Ioannou-Michalia

(Дело С-312/09)

(2009/С 244/04)

Език на производството: гръцки

Запитваща юрисдикция

Anotato Dikastirio (Република Кипър)

Страни в главното производство

Ищец: Georgios Michalias

Ответник: Christina A. Ioannou-Michalia

Преюдициални въпроси

При правилно тълкуване и прилагане на член 2, параграф 1, член 42 и член 46 от Регламент (ЕО) № 1347/2000, компетентни ли са юрисдикциите на държава — членка на Европейския съюз (Кипър), да се произнесат в рамките на

- а) производство за развод, започнато от съпруга пред юрисдикциите на държава Х (Кипър) през април 2003 г., след влизането в сила на регламента на 1 март 2001 г., но преди държавата Х (Кипър) да стане членка на Европейския съюз, на 1 май 2004 г., и
- б) производство за развод, започнато от съпругата след 1 май 2004 г. пред юрисдикциите на друга държава (Обединеното кралство), която е държава членка през целия релевантен период?

През целия релевантен период и двамата съпрузи пребивават постоянно в държавата Y (Обединеното кралство).

През целия релевантен период и двамата съпрузи са граждани на държавата Х (Кипър).

Жалба, подадена на 10 август 2009 г. от Република Гърция срещу решението, постановено от Първоинстанционния съд (осми състав) на 11 юни 2009 г. по дело Т-33/07, Република Гърция/Комисия на Европейските общности

(Дело С-321/09 Р)

(2009/С 244/05)

Език на производството: гръцки

Страни

Жалбоподател: Република Гърция (представител: I. Chalkias)

Друга страна в производството: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателя

- да се уважи настоящата жалба и изтъкнатите правни основания;
- да се отмени решението на Първоинстанционния съд;
- да се уважи частично нашето искане за отмяна;
- да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски в тяхната цялост.

Правни основания и основни доводи

Ние изтъкваме,

1. че Първоинстанционният съд не е дал правилно тълкуване и не е приложил правилно принципа на правната сигурност, доколкото е преценил в обжалваното решение, че състезателната процедура за приключване на сметките без съмнение е била особено продължителна, след като тя е започнала на 9 ноември 1999 г. с първото разследване и е приключила на 15 декември 2006 г., дата, на която обжалваното съдебно решение е публикувано, но по наше мнение неоснователно преценява, че тази констатация трябва да бъде приемана относително в рамките на процедурата по приключване на сметките на ФЕОГА и преценява, че не е налице нарушение на принципа на правната сигурност;
2. че обжалваното решение на Първоинстанционния съд съдържа неправилни и противоречиви мотиви, доколкото Първоинстанционният съд, макар и да приема, че Комисията не е дала правилно тълкуване и не е приложила правилно член 12, параграф 1, буква а) от Регламент № 1201/89 и че изтъкнатото от Република Гърция правно основание за отмяна е обосновано и трябва да бъде уважено, преценява, че с това все пак не е било засегнато основанието за финансовата корекция.

ПЪРВОИНСТАНЦИОНЕН СЪД

Жалба, подадена на 10 юли 2009 г. — Associazione 'Giulemanidallajuve/Комисия

(Дело T-273/09)

(2009/С 244/06)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Associazione 'Giulemanidallajuve (Cerignola, Италия) (представители: L. Misson, G. Ernes и A. Pel, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателя

- да се отмени спорното решение на Европейската комисия от 12 май 2009 г., приложено към настоящата жалба;
- да се разпореди на Европейската комисия да извърши разследване, за да установи дали FIGC, CONI, UEFA и FIFA са нарушили членове 81 и 82 от Договора за ЕО с цел:
 - да се отмени уредбата, нарушаваща членове 81 и 82 от Договора за ЕО, и санкциите на FIGC, CONI и UEFA, наложени на Juventus FC S.P.A., Турино;
 - да се разпореди на FIGC, CONI, UEFA и FIFA да заплатят равностойно обезщетение за вредите, които асоциацията е понесла поради нарушението на членове 81 и 82 от Договора от страна на тези предприятия и сдружения на предприятия;
 - да се наложат необходимите санкции.

Правни основания и основни доводи

Жалбоподателят иска да се отмени Решение С(2009) 3916 на Комисията от 12 май 2009 г., с което поради липса на законен и на общностен интерес Комисията отхвърля жалбата на жалбоподателя за твърдени от него нарушения на членове 81 и 82 ЕО от страна на Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC), Comitato Olimpico Nazionale Italiano (CONI), Union des associations européennes de football (UEFA) и Fédération Internationale de Football Association (FIFA) във връзка с дисциплинарните мерки, наложени на Juventus Football Club S.p.A., Турино (наричан по-нататък „Juventus“).

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква множество правни основания, изведени от:

- нарушение от Комисията на задължението ѝ за мотивиране и на задачите ѝ за прилагане и за даване на насоки на политиката в областта на конкуренцията, тъй като не взела предвид фактическите и правни обстоятелства, изложени в жалбата на жалбоподателя, съгласно която приетите от FIGC, CONI, UEFA и FIFA решения за преминаването на Juventus в серия „Б“ на италианския футболен шампионат и за забраната му за участие в Champions League противоречали на членове 81 и 82 ЕО;
- нарушение на член 81 ЕО, като приетите от FIGC, CONI, UEFA и FIFA решения трябвало да се разглеждат като решения на сдружения на предприятия, тъй като не били изцяло свързани със спорта и имали за последица ограничаване на конкуренцията на целия общ пазар, доколкото посредством тяхното действие по отношение на Juventus се нарушавали интересите на потребителите на стоки и услуги на футболния пазар, както и конкурентната структура на общия пазар;
- злоупотреба с господстващо положение от страна на FIGC, CONI, UEFA и FIFA в нарушение на член 82 ЕО, тъй като същите приели решения, които били дискриминационни, несъразмерни и накърняващи правото на защита на Juventus.

Жалба, подадена на 10 юли 2009 г. — Kavaklidere-Europe/CXВП — Yakult Honsha (Yakut)

(Дело T-276/09)

(2009/С 244/07)

Език, на който е подадена жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Kavaklidere-Europe N.V. (Antwerp, Белгия) (представители: I.D. Tugat и J.A. Vercraeye, lawyers)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Kabushiki Kaisha Yakult Honsha (Токио, Япония)

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението на четвърти апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 8 май 2009 г. по преписка R 1396/2008-4;
- да се установи, че трябва да се разреши регистрацията на марката „Yakut“ като марка на Общността; и
- да се осъди ответника да заплати съдебните разноски, включително и направените в производството пред апелативния състав.

Правни основания и основни доводи

Заявител на марката на Общността: Жалбоподателят

Марка на Общността, предмет на спора: Словната марка „Yakut“ за стоки в клас 33

Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Другата страна в производството пред апелативния състав

Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Регистрацията като марка на Общността на фигуративната марка „Yakut“ за стоки в класове 29 и 32; по-ранната марка „YAKUT“, за която се твърди, че е общоизвестна във всичките държави членки на Европейския съюз за стоки в класове 29 и 32; по-ранната нерегистрирана марка „YAKUT“, за която се твърди, че е защитена във всичките държави-членки на Европейския съюз за стоки в класове 29 и 32.

Решение на отдела по споровете: Уважава възражението

Решение на апелативния състав: Отхвърля жалбата

Изложени правни основания: Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) и на член 8, параграф 4 от Регламент № 40/94 на Съвета (понастоящем член 8, параграф 1, буква б) и член 8, параграф 4 от Регламент № 207/2009 на Съвета), тъй като апелативният състав неправилно е приел, че стоките, за които е подадено заявление трябва да се считат сходни и, че е налице висока степен на визуално и фонетично сходство между разглежданите марки; нарушение на член 8, параграф 5 от Регламент № 40/94 (понастоящем член 8, параграф 5 от Регламент 207/2009 на Съвета), тъй като апелативният състав неправилно е приел, че разглежданата марка на Общността извлича неоснователно полза от отличителния характер или от репутацията на марката, на която е направено позоваване в подкрепа на възражението, или ги уврежда.

Жалба, подадена на 16 юли 2009 г. — Trasys/Комисия

(Дело T-277/09)

(2009/C 244/08)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Trasys (Woluwe-Saint-Lambert, Белгия), (представители: M. Martens и P. Hermant, lawyers)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателя

- Да се отмени решението на Комисията, съобщено на жалбоподателя с писмо от 9 юни 2009 г., с което се отхвърля офертата на жалбоподателя за обособени позиции В и Д в процедура за възлагане № 10017, и с което обществената поръчка се възлага на определените за изпълнители оференти;
- Да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

В настоящото производство жалбоподателят иска отмяната на решенията на ответника да отхвърли офертата му, подадена за обособени позиции В и Д в рамките на открита процедура в подкрепа на Службата за публикации и нейния отдел CORDIS за предоставяне на издателски и комуникационни услуги ⁽¹⁾, и да възложи обществената поръчка на определения за изпълнител оферент.

В подкрепа на исканията си жалбоподателят изтъква четири правни основания.

На първо място жалбоподателят твърди, че ответникът е нарушил принципа на прозрачност, установен от членове 100 и 89, параграф 1 от Финансовия регламент ⁽²⁾, като е ограничил неразумно достъпа до съществена информация и в резултат на това е лишил жалбоподателя от възможността да получи ясна представа за метода, използван за оценяване на офертите и за причините, поради които неговата оферта е била отхвърлена.

На второ място жалбоподателят твърди, че офертата му е била предмет на методология за оценка на офертите, която противоречи на принципите, установени в член 89, параграф 1 от Финансовия регламент, като принципите на равно третиране и на прозрачност.

На трето място той твърди, че спецификациите не са били достатъчно ясни и че последните уточнения са били предоставени от възлагащия орган много късно и в резултат жалбоподателят не е бил в състояние да планира офертата си и да вземе предвид начина, по който е щяла да бъде направена оценката.

На четвърто място жалбоподателят изтъква, че офертата му е била предмет на неразумно и непропорционално оценяване от възлагащия орган, което е довело до грешки в преценката, опорочаващи окончателното решение.

(¹) ОВ 2008/S 242-321376

(²) Регламент (ЕО,Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 година относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, 2002 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 3, стр. 198)

Жалба, подадена на 17 юли 2009 г. — Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer/CXВП — (CHROMA)

(Дело T-281/09)

(2009/С 244/09)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Deutsche Steinzeug Cremer & Breuer AG (Frechen, Германия) (представител: J. Albrecht, Rechtsanwalt)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Искания на жалбоподателя

— Да се отмени решението на ответника (четвърти апелативен състав) от 8 май 2009 г. (по преписка № R 1429/2008-4) в частта, в която предложената за регистрация марка е отхвърлена за стоките от класове 19 и 11,

— да се осъди ответникът да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Марка на Общността, предмет на спора: словната марка „CHROMA“ за стоки и услуги от класове 11, 19 и 37 (Заявка за регистрация № 6 731 103).

Решение на поверителя: отказва регистрацията частично.

Решение на апелативния състав: отхвърля жалбата.

Изложени правни основания: Нарушение на член 7, параграф 1, букви б) и в) от Регламент (ЕО) № 207/2009 (¹), тъй като думата „CHROMA“ няма пряко описателно значение.

(¹) Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета от 26 февруари 2009 година относно марката на Общността (ОВ 2009, L 78, стр. 1).

Жалба, подадена на 17 юли 2009 г. от Herbert Meister срещу Решение на Съда на публичната служба от 18 май 2009 г. по съединени дела F-138/06 и F-37/08, Meister/CXВП

(Дело T-284/09 P)

(2009/С 244/10)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Herbert Meister (Muchamiel, Испания) (представител: H.-J. Zimmermann, Rechtsanwalt)

Друга страна в производството: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Искания на жалбоподателя

— да се отмени Решение на Съда на публичната служба от 18 май 2009 г. по дело F-37/08, Meister/CXВП,

— да се осъди ответникът да заплати разноските.

Правни основания и основни доводи

Жалбата е насочена срещу Решение на Съда на публичната служба от 18 май 2009 г. по съединени дела F-138/06 и F-37/08, Meister/CXВП, с което в частност е отхвърлена жалбата на жалбоподателя по дело F-37/08.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят посочва на първо място по-специално, че Съдът на публичната служба е нарушил задължението си за неутралност и обективност, не е направил прецизна преценка на фактите по случая, а ги е разгледал едностранно, както и че е изкривил фактите по случая. По-нататък Съдът на публичната служба се упреква в недопустимо процесуално смесване на предмета на спора по дело F-138/06 и този по дело F-37/08. След това жалбоподателят посочва грешки при прилагането на правото при преценката на фактите по случая. На последно място жалбоподателят възразява срещу решението на Съда на публичната служба във връзка с разноските.

Според жалбоподателя посредством посочените от него нарушения Съдът на публичната служба нарушил и задължението за мотивиране на обжалваното решение в съответствие със закона.

Жалба, подадена на 24 юли 2009 г. — Omnicare/СХВП — Astellas Pharma (по-рано Yamanouchi Pharma) (OMNICARE CLINICAL RESEARCH)

(Дело T-289/09)

(2009/С 244/11)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Omnicare, Inc. (Covington, Съединени щати) (представител: M. Edenborough, Barrister)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Astellas Pharma GmbH (по-рано Yamanouchi Pharma GmbH) (Heidelberg, Германия)

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението на четвърти апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 14 май 2009 г. по преписка R 401/2008-4, и
- да се присъдят на жалбоподателя съдебните разноски, възникнали във връзка с това обжалване пред Първоинстанционния съд.

Правни основания и основни доводи

Заявител на марката на Общността: Жалбоподателят

Марка на Общността, предмет на спора: Словната марка „OMNICARE CLINICAL RESEARCH“ за услуги от клас 42

Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Другата страна в производството пред апелативния състав

Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Марка „OMNICARE“ за услуги от класове 35, 41 и 42, регистрирана в Германия

Решение на отдела по споровете: Отхвърля възражението

Решение на апелативния състав: Отменя обжалваното решение и отхвърля заявката за марка на Общността

Изложени правни основания: Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 на Съвета, тъй като апелативният състав неправилно е приел, че: а) съответните марки били сходни; б) марката, на която е направено позоваване в

подкрепа на възражението, била реално използвана; в) услугите, за които реално използване е доказано, били сходни; и г) следователно съществувала вероятност от объркване на съответните марки.

Жалба, подадена на 24 юли 2009 г. — Omnicare/СХВП — Astellas Pharma (по-рано Yamanouchi Pharma) (OMNICARE)

(Дело T-290/09)

(2009/С 244/12)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Omnicare, Inc. (Covington, Съединени американски щати) (представител: M. Edenborough, Barrister)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Astellas Pharma GmbH (по-рано Yamanouchi Pharma GmbH) (Heidelberg, Германия)

Искания на жалбоподателя

- да се отмени Решението на четвърти апелативен състав на Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 14 май 2009 г. по преписка R 402/2008-4 и
- да се осъди жалбоподателя да заплати съдебните разноски, във връзка с производството по обжалване пред Първоинстанционния съд.

Правни основания и основни доводи

Заявител на марката на Общността: Жалбоподателят

Марка на Общността, предмет на спора: Словна марка „OMNICARE“, за услуги от клас 42.

Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Другата страна в производството пред апелативния състав

Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Германска регистрация на марката „OMNICARE“ за услуги от класове 35, 41 и 42.

Решение на отдела по споровете: Отхвърля възражението

Решение на апелативния състав: Отменя обжалваното решение и отхвърля заявената марка на Общността.

Изложени правни основания: Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 на Съвета, тъй като апелативният състав неправилно е приел, че:

а) марките, предмет на спора са подобни, б) марката, на която е направено позоваване в процедурата по възражение е била предмет на реално използване, в) услугите за които е било доказано реално използване са подобни, и г) следователно е налице опасност от объркване между марките, предмет на спора.

Иск, предявен на 27 юли 2009 г. — Mugraby/Съвет и Комисия

(Дело T-292/09)

(2009/С 244/13)

Език на производството: английски

Страни

Ищец: Muhamad Mugraby (представители: J. Regouw и L. Spigt, lawyers)

Ответник: Съвет на Европейския съюз и Комисия на Европейските общности

Искания на ищеца

- да се установи, че Комисията е оставила без последствия:
 - искането на ищеца Комисията да направи препоръка пред Съвета относно спирането на помощта на Общността за Ливан, както е предвидено в член 28 от Регламент (ЕО) № 1638/2006, като такива мерки се изискват и са на разположение по силата на посочения регламент;
 - искането на ищеца Комисията, като пряко отговорна институция за изпълнението на различни програми за помощ на Съюза за Ливан, да спре изпълнението на тези програми докато Ливан прекрати постоянното нарушаване на основните права и по-специално тези на ищеца;
- да се установи, че Съветът, в качеството му на участник в Съвета за асоцииране ЕС — Ливан, е оставил без последствия искането на ищеца да прикани Комисията да препоръча на Съвета да приеме специфични и ефикасни мерки във връзка с помощта на Съюза за Ливан на основание на Споразумението за асоцииране между Ливан и Общността, за да изпълни задълженията на страните по споразумението;

- да се установи, че Общността, Комисията — в качеството ѝ на пазител на Договорите и като институция, която е пряко отговорна за изпълнението на различните програми за помощ на Съюза за Ливан, и Съвета в качеството му на участник в Съвета за асоцииране ЕС — Ливан, са ангажирали извъндоговорна отговорност за претърпените от ищеца вреди в резултат на системното неизползване от тяхна страна, считано от декември 2002 г., на наличните ресурси и инструменти за ефикасно прилагане на клаузата за човешки права в Споразумението за асоцииране;
- да се разпорежи на Комисията, като частично обезщетение в натура, да предложи на Съвета да суспендира Споразумението за асоцииране ЕС — Ливан, докато Ливан прекрати неспазването на член 2 от Споразумението за асоцииране относно ищеца;
- да се разпорежи на Комисията да сведе изпълнението на действащите програми за помощ (които се изпълняват и/или контролират от Комисията) до тези програми, които са специално насочени към насърчаване на основните права и които не представляват финансова помощ за ливанските власти, докато Ливан прекрати неспазването на член 2 от Споразумението за асоцииране относно ищеца;
- да се разпорежи на Съвета да прикани Комисията да отправи препоръка, както е посочено в т. 4 по-горе, и да действа посредством институциите по Споразумението за асоцииране за постигане на същата цел;
- да се осъдят ответниците да обезщетят ищеца за претърпените имуществени и неимуществени вреди в размер, определен *ex aequo et bono* на не по-малко от 5 000 000 EUR, както и за съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Ищецът, г-н Muhammad Mugraby, ливански юрист, специалист по правата на човека и техен защитник, твърди, че е претърпял преследване, тормоз и отказ от правосъдие от ливанските власти заради неговата работа в защита на човешките права. Той твърди, че му е отказано правото да упражнява юридическа професия и че е бил лишен от определен брой основни права, като правото на лична собственост, правото на справедлив съдебен процес и достъпа до ефективна съдебна защита.

Ищецът изтъква, че на основание на член 2 от Споразумението за асоцииране ЕС — Ливан⁽¹⁾ Общността следва да приеме разумни мерки, за да предотврати причиняването на вреди от Ливан на правни субекти като ищеца, чрез налагане на ограничителни мерки на ливанските власти — като суспендирането на Споразумението за асоцииране. Всъщност ищецът твърди, че предимствата, предоставени на Ливан съгласно Споразумението за асоцииране, зависят от спазването на задължението за зачитане на основните права на човека и че в случай на продължаващи нарушения на човешки права член 2 от Споразумението позволява на Общността да приеме ограничителни мерки срещу Ливан съразмерно на тежестта на нарушенията. Междувременно

Ищецът изтъква, че към днешната дата Общността не е упражнила никакъв ефикасен натиск върху ливанските власти за да спазват задълженията си в областта на правата на човека.

Ищецът твърди, че официално е поискал действие от ответниците на 29 април 2009 г. и че ответниците са отхвърлили искането му с писма от 26 май 2009 г. и от 29 май 2009 г. Ищецът се позовава на клаузата за човешки права, съдържаща се в член 2 от Споразумението за асоцииране, за да докаже неправомерността на системното бездействие на Комисията и на Съвета, които не са приложили ефективно клаузата за човешки права спрямо Ливан.

По-нататък ищецът твърди, че ответниците са нарушили общите принципи на общностното право, включително задължението да насърчават спазването на основните права, предназначени да защитят правата на правните субекти. Той счита, че съществува пряка причинно-следствена връзка между нарушението от ответниците на тяхното задължение и вредите, които е претърпял, и следователно той има право на обезщетение. Според ищеца ливанските власти най-вероятно щели да прекратят неправомерния тормоз спрямо него, ако бяха изправени пред алтернативата да загубят достъп до помощта на Общността. Поради това той изтъква, че претърпените от него вреди, съответстващи на пропуснати приходи, вероятно нямаше да настъпят в същия размер, ако ответниците бяха предприели навременни и подходящи действия.

(¹) Временно споразумение за търговия и свързаните с търговията въпроси между Европейските общности, от една страна, и Ливанската република, от друга страна (ОВ L 262, 2002 г., стр. 2)

Жалба, подадена на 29 юли 2009 г. — CNIEL/Комисия

(Дело T-293/09)

(2009/С 244/14)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Centre National Interprofessionnel de l'Économie Laitière (CNIEL) (Париж, Франция) (представители: A. Cabanes и V. Kostrzewski-Pugnat, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението, прието от Комисията на 10 декември 2008 г. по преписка N 561/2008 — Франция (Дейности, провеждани от селскостопанските междуотраслови организации),
- при условията на евентуалност да се укаже на Комисията да започне предвидената в член 88, параграф 2 от Договора за ЕО официална процедура по разследване на помощта,
- да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателят иска отмяната на Решение С(2008) 7846 окончателен (¹) на Комисията от 10 декември 2008 г., с което Комисията е приела, че рамковата схема за дейности, които могат да се провеждат от френските селскостопански междуотраслови организации, състояща се в помощи за техническа поддръжка, за производство и пускане в продажба на качествени селскостопански продукти, за изследователска и развойна дейност и за рекламна дейност в полза на първични производители и на предприятия, упражняващи дейности по преработка и пускане в продажба на селскостопански продукти, финансирана чрез удържане от членовете на тези междуотраслови организации на доброволни вноски, на които впоследствие е придаден задължителен характер с междуведомствено постановление (наричани по-нататък „ДЗВ“), представлява помощ, съвместима с общия пазар.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква три правни основания, изведени от:

- явна грешка в преценката в нарушение на член 87, параграф 1 ЕО, тъй като ДЗВ не представляват държавни ресурси, държавата не носи отговорност за приетите мерки и последните не създават предимство за крайните бенефициери,
- нарушение на задължението за мотивиране доколкото Комисията не посочила причините, поради които е приела, че ДЗВ представляват държавни ресурси нито посочила по какъв начин се засягала търговията между държавите членки или се нарушавала конкуренцията,
- нарушение на член 88, параграф 3 ЕО, тъй като Комисията не започнала предвидената в член 88, параграф 2 ЕО официална процедура по разследване въпреки наличието на сериозни трудности при преценката на естеството на разглежданата рамкова схема.

(¹) ОВ С 116, 2009 г. стр. 14.

Жалба, подадена на 28 юли 2009 г. — IG Communications/СХВП — Citicorp and Citibank (CITIGATE)

(Дело Т-301/09)

(2009/С 244/15)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: IG Communications Ltd (Лондон, Обединено Кралство) (представители: R. Beard, Solicitor и M. Edenborough, Barrister)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Citicorp and Citibank, N.A. (Ню Йорк, Съединени американски щати)

Искания на жалбоподателя

- Да се отмени Решение на първи апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 30 април 2009 по преписка R 821/2005 1 в неговата цялост или при условията на евентуалност отчасти, и
- На жалбоподателя да се присъдят съдебните разноски, направени във връзка с жалбата пред Първоинстанционния съд

Правни основания и основни доводи

Заявител на марката на Общността: Жалбоподателят

Марка на Общността, предмет на спора: Словна марка „CITIGATE“ за стоки и услуги от класове 9, 16, 35 и 42

Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Другата страна в производството пред апелативния състав

Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Германска регистрация за марка на словната марка „CITI“ за услуги от клас 36; Заявка за регистрация като марка на Общността на фигуративна марка „citi“ за стоки и услуги от класове 9, 16 и 36; Регистрация като марка на Общността на словна марка „CITICORP“ за стоки и услуги от класове 9, 16 и 36; Регистрация като марка на Общността на словна марка „CITIGROUP“ за стоки и услуги от класове 9, 16 и 36; Регистрация като марка на Общността на словна марка „CITIBOND“ за стоки и услуги от класове 16, 36 и

38; Регистрация като марка на Общността на словна марка „CITIEQUITY“ за стоки и услуги от класове 16, 36 и 42; Регистрация като марка на Общността на словна марка „CITIGARANT“ за стоки и услуги от класове 16, 35, 36 и 42; Регистрация като марка на Общността на словна марка „CITIBANK“ за стоки и услуги от класове 9, 16 и 36; Регистрация като марка на Общността на словна марка „CITICARD“ за стоки и услуги от класове 9, 16 и 36; Регистрация като марка на Общността на словна марка „CITIGOLD“ за стоки и услуги от класове 9, 16 и 36; Германска регистрация за марка на словна марка „CITIBANK“ за услуги от клас 36; Регистрация за марка в Обединеното кралство на словна марка „CITIBANK“ за услуги от клас 36; Регистрация като марка на Общността на словна марка „THE CITI NEVER SLEEPS“ за стоки и услуги от класове 9, 16 и 36.

Решение на отдела по споровете: Отхвърля възражението

Решение на апелативния състав: Отменя оспорваното решение и отхвърля заявката за марка на Общността

Изложени правни основания: Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 на Съвета доколкото апелативният състав неправилно приел, че е налице семейство от по-ранни марки и следователно, че съществува вероятност от объркване между съответните марки; нарушение на член 8, параграф 5 от Регламент № 207/2009 на Съвета, доколкото апелативният състав неправилно приел, че е налице семейство от по-ранни марки и следователно, че е налице конфликт между съответните марки.

Иск, предявен на 30 юли 2009 г. — CNIPT/Комисия

(Дело Т-302/09)

(2009/С 244/16)

Език на производството: френски

Страни

Ищец: Comité national interprofessionnel de la pomme de terre (CNIPT) (Париж, Франция) (представители: V. Ledoux и B. Néouze, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на ищеца

- Да се отмени изцяло обжалваното решение,
- да се осъди Комисия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателят иска отмяната на Решение C(2008) 7846 окончателен ⁽¹⁾ на Комисията от 10 декември 2008 г., с което Комисията приема, че рамковата схема на акциите, които могат да бъдат провеждани от френските между-професионални селскостопански организации, представляваща помощ за техническото подпомагане, за производството и пускането на пазара на качествени селскостопански продукти, за изследователската и развойната дейност и за рекламата в полза на непосредствените производители и на предприятията, осъществяващи дейност в преработването и пускането на пазара на селскостопански продукти, финансирано от доброволен членски внос, станал задължителен, по силата на междуведомствено постановление (наричан по-нататък „ДЗЧВ“), който трябва да се събира от членовете на тези междупрофесионални организации, представлява съвместима с общия пазар държавна помощ.

Посочените от жалбоподателя правни основания и основни доводи по същество са идентични или сходни с тези, посочени по дело T-293/09, CNIEL/Комисия.

Наред с това жалбоподателят сочи нарушение на принципа на недопускане на дискриминация, тъй като Комисията третирала общо и по еднакъв начин няколко различни режима на „ДЗЧВ“.

⁽¹⁾ ОВ C 116, 2009 г., стр. 14.

Жалба, подадена на 3 август 2009 г. — CIVR и др./Комисия

(Дело T-303/09)

(2009/C 244/17)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Conseil interprofessionnel des vins du Roussillon — CIVR (Perpignan, Франция), Comité national des interprofessions des vins à appellation d'origine et à indication géographique — CNIV (Париж, Франция), Interprofession nationale porcine — Inaporc (Париж) (представители: H. Calvet, O. Billard и Y. Trifounovitch, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателите

— да се отмени решението на Европейската комисия от 10 декември 2008 г., държавна помощ № 561/2008 — Франция — Действия на междупрофесионални обединения, C(2008) 7846 окончателен, доколкото с него се квали-

фицират като държавни помощи действията на междупрофесионалните селскостопански организации в областта на техническата помощ, помощта за производството и пускането на пазара на качествени продукти, научно-изследователската и развойна дейност, както и рекламата, и доколкото с него се квалифицират като ресурси на държавата доброволните задължителни вноски, които се използват за финансиране на тези действия,

— да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателите искат частичната отмяна на Решение C(2008) 7846 окончателен ⁽¹⁾ на Комисията от 10 декември 2008 г., с което Комисията приема, че схемата за действия, които могат да бъдат извършвани от френските между-професионални селскостопански организации, състоящи се в техническа помощ, помощ за производството и пускането на пазара на качествени селскостопански продукти, помощ за научно-изследователска и развойна дейност и за реклама в полза на първичните производители и на предприятията, упражняващи дейност в областта на обработката и пускането на пазара на селскостопански продукти, финансирана чрез доброволни вноски, които стават задължителни с междуведомствено постановление и се удържат от членовете на тези междупрофесионални организации, представлява държавна помощ, която е съвместима с общия пазар.

Правните основания и основните доводи, изтъкнати от жалбоподателите, са по същество еднакви или сходни с тези, изтъкнати в рамките на дело T-293/09, CNIEL/Комисия.

⁽¹⁾ ОВ C 116, 2009 г., стр. 14.

Жалба, подадена на 31 юли 2009 г. — Tilda Riceland/CXBP — Siam Grains (BASMALI LONG GRAIN RICE RIZ LONG DE LUXE)

(Дело T-304/09)

(2009/C 244/18)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Tilda Riceland Ltd (Gurgaon, Индия) (представители: S. Malynicz, Barrister, D. Sills и N. Urwin, Solicitors)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Siam Grains Company Limited (Банкок, Тайланд)

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението на първи апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 19 март 2009 г. по преписка R 513/2008-1 и
- да се осъди ответникът и другата страна в производството пред апелативния състав да заплатят направените от тях разноски и тези, направени от жалбоподателя

Правни основания и основни доводи

Заявител на марката на Общността: Другата страна в производството пред апелативния състав

Марка на Общността, предмет на спора: Фигуративна марка „BASMALI LONG GRAIN RICE RIZ LONG DE LUXE“, за стоки в клас 30

Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Жалбоподателят.

Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Нерегистрирана марка за думата „BASMATI“, използвана за ориз, и знак, състоящ се от думата „BASMATI“, използвана в процеса на търговия за обозначаване на клас стоки, а именно ориз

Решение на отдела по споровете: Отхвърля възражението

Решение на апелативния състав: Отхвърля жалбата

Изложени правни основания: Нарушение на член 8, параграф 4 от Регламент 207/2009 на Съвета, тъй като апелативният състав неправилно е основал решението си само на тълкуване на разпоредбата, която не взема предвид националните правила и съдебни решения, постановени в засегнатата държава-членка; на второ място, апелативният състав не е приложил закона на държава-членка, в частност Обединеното кралство, във връзка с вида иск, известен като „extended form of passing off“ (разширена форма на passing off); на трето място, апелативният състав е допуснал грешка, изисквайки жалбоподателят да притежава права на собственост върху знака „BASMATI“; накрая, апелативният състав е допуснал грешка, приемайки, че думата „BASMATI“ е генерична.

Жалба, подадена на 30 юли 2009 г. — Unicid/Комисия

(Дело T-305/09)

(2009/C 244/19)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Union nationale interprofessionnelle cidricole (Unicid) (Париж, Франция) (представители: V. Ledoux и B. Néouze, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателя

- Да се отмени обжалваното решение изцяло;
- да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателят иска отмяната на Решение С(2008) 7846 окончателен ⁽¹⁾ на Комисията от 10 декември 2008 г., с което Комисията е приела, че представлява съвместима с общия пазар държавна помощ рамковият режим за действия, които могат да се осъществяват от френските междубраншови земеделски организации и се изразяват в помощи за техническото съдействие, за производството и за предлагането на пазара на качествени земеделски продукти, за изследователската и развойна дейност и за рекламата в полза на първичните производители и предприятията, участващи в преработването и предлагането на пазара на земеделски продукти, финансиран чрез доброволни вноски, направени задължителни със съвместно министерско постановление, които да се събират от членовете на тези междубраншови организации.

Изложените от жалбоподателя правни основание и основни доводи по същество са идентични или сходни с изложените в рамките на дело T-293/09, CNIEL/Комисия, и дело T-302/09, CNIPT/Комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 116, 2009 г., стр. 14.

Жалба, подадена на 30 юли 2009 г. — Val'hor/Комисия

(Дело T-306/09)

(2009/C 244/20)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Val'hor (Париж, Франция) (представители: V. Ledoux и B. Néouze, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателя

- да се отмени изцяло обжалваното решение,
- да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателят иска отмяната на Решение С(2008) 7846 окончателен ⁽¹⁾ на Комисията от 10 декември 2008 г., с което Комисията е приела, че рамковата схема за дейности, които могат да се провеждат от френските селскостопански междуотраслови организации, състояща се в помощи за техническа поддръжка, за производство и пускане в продажба на качествени селскостопански продукти, за изследователска и развойна дейност и за рекламна дейност в полза на първични производители и на предприятия, упражняващи дейности по преработка и пускане в продажба на селскостопански продукти, финансирана чрез удържане от членовете на тези междуотраслови организации на доброволни вноски, на които впоследствие е придаден задължителен характер с междуправителствено постановление, представлява помощ, съвместима с общия пазар.

Изтъкнатите от жалбоподателя правни основания и основни доводи са по същество идентични или подобни на тези, които са изложени по дело Т-293/09, CNIEL/Комисия и по дело Т-302/09, CNIPT/Комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 116, 2009 г. стр. 14.

Жалба, подадена на 6 август 2009 г. — Earle Beauty/СХВП — (NATURALLY ACTIVE)

(Дело Т-307/09)

(2009/С 244/21)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Liz Earle Beauty Co. Ltd (Ryde, Обединено кралство) (представител: M. Cover, Solicitor)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Искания на жалбоподателя

— да се отмени решението на втори апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 11 май 2009 г. по преписка R 27/2009-2 и да се обяви, че разглежданата марка на Общността може да се публикува и регистрира, и

— да се осъди ответникът да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Марка на Общността, предмет на спора: словна марка „NATURALLY ACTIVE“ за стоки и услуги от класове 3, 5, 16, 18, 35 и 44

Решение на проверителя: отхвърля заявката за регистрация като марка на Общността

Решение на апелативния състав: отхвърля жалбата

Изложени правни основания: нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 40/94 на Съвета (понастоящем член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 на Съвета), тъй като апелативният състав неправилно е заключил, че изразът „Naturally Active“ е общоупотребим в английския език и следователно има положителен смисъл и е лесно разбираем от потребителите като цяло, като поради това няма присъщ отличителен характер; нарушение на член 7, параграф 3 от Регламент № 40/94 на Съвета (понастоящем член 7, параграф 3 от Регламент № 207/2009 на Съвета), тъй като апелативният състав: (i) неправилно е заключил, че разглежданата марка не е придобила отличителен характер в резултат на използването ѝ; и (ii) явно не е отдал необходимото значение на обективните доказателства, представени от жалбоподателя, и поради това не е изложил състоятелни и пълни мотиви за свързания с тази разпоредба извод; нарушение на член 7, параграф 2 от Регламент № 40/94 на Съвета (понастоящем член 7, параграф 2 от Регламент № 207/2009 на Съвета), тъй като във връзка с извода по член 7, параграф 3 от Регламент № 40/94 апелативният състав неправилно е извършил проверката по тази разпоредба по отношение на всички държави — членки на ЕС, вместо да извърши съответната проверка само за държавите членки, в които се говори предимно английски език.

Жалба, подадена на 4 август 2009 г. — Fuller & Thaler Asset Management/СХВП (BEHAVIOURAL INDEXING)

(Дело Т-310/09)

(2009/С 244/22)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Fuller & Thaler Asset Management, Inc. (Сан Матео, Съединени американски щати) (представител: S. Malynicz, Barrister)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Искания на жалбоподателя

— да се отмени Решение на големия апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 28 април 2009 г. по преписка R 323/2008-G; и

— да се осъди ответникът да понесе наред с направените от него съдебни разноски и тези на жалбоподателя

Правни основания и основни доводи

Марка на Общността, предмет на спора: Словна марка „ВЕНА-VIOURAL INDEXING“ за стоки и услуги от класове 9 и 36

Решение на проверителя: Отхвърля заявката за регистрация на марка на Общността

Решение на апелативния състав: Отхвърля жалбата

Изложени правни основания: Нарушение на член 7, параграф 1, буква в) от Регламент № 207/2009 на Съвета, тъй като апелативният състав (i) допуска грешка по отношение на значението и синтаксиса на марката, както и по отношение на годността ѝ да бъде понятие, което непосредствено и пряко описва въпросните стоки и услуги; (ii) не установява служебно фактите, въз основа на които да се приеме, че разглежданата марка на Общността е описателна за съответните потребители, макар правилно да заключава, че съответните потребители са специалисти в областта; и (iii) не взема предвид обществения интерес, който обуславя това основание за отказ, и не приема за установено въз основа на доказателствата, че в съответната специализирана област е налице основателна вероятност други търговци, осъществяващи дейност в същата област, да искат в бъдеще да използват разглежданата марка на Общността.

Жалба, подадена на 6 август 2009 г. — Onidol/Комисия

(Дело Т-313/09)

(2009/С 244/23)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Organisation nationale interprofessionnelle des graines et fruits oléagineux (Onidol) (Париж, Франция) (представители: В. Le Bret и L. Olza Moreno, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на ищеца

— да се отмени обжалваното решение;

— да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателят иска да се отмени Решение С(2008) 7846 окончателен ⁽¹⁾ на Комисията от 10 декември 2008 г., с което Комисията приема, че рамковата уредба относно разрешената на френските земеделски междубраншови организации дейност — която се състои в предоставяне на

техническа помощ и на помощи за производство и пускане в продажба на качествени селскостопански продукти, за научно-изследователска и развойна дейност и за реклама в полза на първичните производители и на предприятията за преработка и пускане в продажба на селскостопански продукти, и която дейност се финансира чрез доброволни вноски, станали впоследствие задължителни по силата на министерско постановление, събирани от членовете на тези междубраншови организации — представлява държавна помощ, съвместима с общия пазар.

Правните основания и основните доводи, на които жалбоподателят се позовава, по същество са идентични или сходни с тези по дело Т-293/09, CNIEL/Комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 116, 2009 г., стр. 14.

Жалба, подадена на 6 август 2009 г. — Intercéréales и Grossi/Комисия

(Дело Т-314/09)

(2009/С 244/24)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Intercéréales (Париж, Франция) и Alain Grossi (Nîmes, Франция) (представители: В. Le Bret и L. Olza Moreno, avocats)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Искания на жалбоподателите

— Да се отмени обжалваното решение;

— да се осъди Комисия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

С настоящата жалба жалбоподателите искат отмяната на Решение С(2008) 7846 окончателен ⁽¹⁾ на Комисията от 10 декември 2008 г., с което Комисията е приела, че представлява съвместима с общия пазар държавна помощ рамковият режим за действия, които могат да се осъществяват от френските междубраншови земеделски организации и се изразяват в помощи за техническото съдействие, за производството и за предлагането на пазара на качествени земеделски продукти, за изследователската и развойна дейност и за рекламата в полза на първичните производители и предприятията, участващи в преработването и предлагането на пазара на земеделски продукти, финансиран чрез доброволни вноски, направени задължителни със съвместно министерско постановление, които да се събират от членовете на тези междубраншови организации.

Изложените от жалбоподателите правни основание и основни доводи по същество са идентични или сходни с изложените в рамките на дело T-293/09, CNIEL/Комисия.

(¹) ОВ С 116, 2009 г., стр. 14.

Жалба, подадена на 11 август 2009 г. — Google/СХВП — (ANDROID)

(Дело T-316/09)

(2009/С 244/25)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Google, Inc. (Mountain View, Съединени американски щати) (представители: А. Bognár и М. Kinkeldey, lawyers)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Искания на жалбоподателя

— да се отмени решението на втори апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 26 май 2009 г. по преписка R 1622/2008-2; и

— да се осъди ответника да заплати съдебните разноски.

При условията на евентуалност жалбоподателят иска:

— да се отмени решението на втори апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки,

дизайни и модели) от 26 май 2009 г. по преписка R 1622/2008-2 по отношение на стоките „компютърен хардуер и компютърен софтуер за употреба заедно с мобилни устройства, а именно: клетъчни телефони, мобилни телефони, смарт телефони и ръчни лични цифрови помощници (PDA)“ и

— да осъди ответника да заплати съдебните разноски.

При условията на евентуалност жалбоподателят иска:

— да се отмени решението на втори апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 26 май 2009 г. по преписка R 1622/2008-2 и преписката да се върне на СХВП за допълнително разглеждане на списъка със стоки „компютърен хардуер и компютърен софтуер за употреба заедно с мобилни устройства, а именно: клетъчни телефони, мобилни телефони, смарт телефони и ръчни лични цифрови помощници (PDA)“.

Правни основания и основни доводи

Марка на Общността, предмет на спора: словна марка „ANDROID“ за стоки от клас 9

Решение на проверителя: отхвърля заявката за марка на Общността

Решение на апелативния състав: отхвърля жалбата

Изложени правни основания: Нарушение на член 7, параграф 1, буква в) от Регламент № 207/2009 на Съвета, тъй като апелативният състав бил направил неправилен извод, че заявената марка има описателен характер за съответните стоки и поради това не можела да бъде регистрирана; нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 на Съвета поради това, че във връзка с прилагането на тази разпоредба апелативният състав бил допуснал грешка като не е преценил възприятието на англоговорящите потребители.

СЪД НА ПУБЛИЧНАТА СЛУЖБА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Жалба, подадена на 9 юли 2009 г. — Апостолов/Комисия

(Дело F-8/09)

(2009/С 244/26)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Светослав Апостолов (Saarwellingen, Германия)
(представител: D. Schneider-Addaeh-Mensah, lawyer)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Предмет на производството

Отмяна на Решение от 23 октомври 2008 г., с което се отхвърля жалбата на жалбоподателя срещу решението за изключването му от конкурс на общо основание EPSO/CAST27/4/07.

Искания на жалбоподателя

- Да се отмени Решение от 23 октомври 2008 г. на Европейската комисия;
- да се задължи Европейската комисия и специализираните ѝ служби, главно Европейската служба за подбор на персонал (EPSO), да приеме за правилни дадените от жалбоподателя отговори на въпроси 9, 30 и 32 от теста за компетентност, проведен на 14 декември 2007 г.;
- при условията на евентуалност, на жалбоподателя да бъде разрешено да се яви отново на теста за компетентност;
- да се осъди Комисията на Европейските общности да заплати съдебните разноски.

Предмет и описание на правния спор

Първо, искане за отмяна на решението за уволнение на жалбоподателката. След това искане за титуляризирането ѝ или, при условията на евентуалност, за възстановяването ѝ в качеството на длъжностно лице в срок за изпитване. Накрая, искане за заплащане на обезщетение за претърпени неимуществени вреди.

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението от 24 октомври 2008 г. на органа по назначаването за уволнение, както и становището на комитета по атестиране от 8 октомври 2008 г., двете оценки за срока за изпитване, изготвени от оценяващото лице, съответно от 22 февруари 2008 г. и от 10 юни 2008 г., както и решението от 18 април 2008 г. на органа по назначаването за удължаване на срока за изпитване,
- да се титуляризира жалбоподателката, считано от 1 март 2008 г., както и да ѝ се признае правото на обезщетение, съответстващо на разликата между заплатата, която е щяла да получава, ако била титуляризирана на 1 март 2008 г. и действително получаваните от нея заплати, считано от тази дата до датата на съдебното решение; при условията на евентуалност да се възстанови жалбоподателката в качеството на длъжностно лице в срок за изпитване или в рамките на отдела, в който е работила преди уволнението ѝ, или в рамките на друг отдел на институцията, за да може да премине там нов срок за изпитване,
- да се осъди ответникът да заплати обезщетение в размер на 5 000 EUR за претърпените неимуществени вреди,
- да се осъди Съдът на Европейските общности да заплати съдебните разноски.

Жалба, подадена на 30 юли 2009 г. — Da Silva Pinto Branco/Съд

(Дело F-52/09)

(2009/С 244/27)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Delfina Da Silva Pinto Branco (Люксембург,
Люксембург) (представител: M. Erniquin, avocat)

Ответник: Съд на Европейските общности

Жалба, подадена на 30 юли 2009 г. — Nikolchov/Комисия

(Дело F-70/09)

(2009/С 244/28)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Vladimir Nikolchov (Брюксел, Белгия) (представител: адв. M. Hammouche)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Предмет на производството

Отмяна на решението на Органа, оправомощен да сключва договори за назначаване, с което за място на наемане на жалбоподателя се определя Аахен (Германия) и с което срокът, за който му се предоставят дневните надбавки, се определя на 120 дни.

Искания на жалбоподателя

- Да се установи нарушение на Решението на Комисията от 15 април 2004 г. за приемане на общи разпоредби за изпълнение във връзка с прилагането на член 7, параграф 3 от Приложение VII към Правилника и на член 10 от Приложение VII към Правилника;
- Вследствие на това да се разпоредби отмяната на Решение № R/9/09 от 21 април 2009 г. на Органа, оправомощен да сключва договорите за назначаване, с което се отхвърля искането на жалбоподателя за определяне на България за място на неговото наемане и за определяне на срока на предоставяне на дневните надбавки съгласно член 10, параграф 2, буква б), второ тире от Приложение VII към Правилника;
- Да се разпорежи на ответника да изплати на жалбоподателя неизплатените дневни надбавки в размер на 6 942,32 евро, или всяка друга сума, която бъде определена от Първоинстанционния съд, заедно с лихвите за забава, считано от датата на подаване на жалбата, до пълното изплащане на неизплатените суми;
- да се осъди Комисията на Европейските Общности да заплати съдебните разноски.

Жалба, подадена на 17 август 2009 г. — Caminiti/Комисия

(Дело F-71/09)

(2009/C 244/29)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Paolo Caminiti (Tubize, Белгия) (представител: адв. L. Levi, avocat)

Ответник: Комисия на Европейските общности

Предмет на производството

Искане за отмяна на решението на ответника за класиране на жалбоподателя в степен AST 9, стъпка 4, с коефициент 1, и вследствие на това, възстановяване на жалбоподателя в степен AST 9, стъпка 2, като се запази коефициентът 1,071151.

Искания на жалбоподателя

- Да се отмени решението за класиране на жалбоподателя в степен AST 9, стъпка 4, с коефициент 1, съдържащо се във фиша за заплатата на жалбоподателя от март 2009 г.;
- Вследствие на това жалбоподателят да бъде възстановен, считано от 1 март 2009 г., в степен AST 9, стъпка 2, със запазване на коефициента 1,071151;
- Да се възстанови изцяло кариерата на жалбоподателя със задна дата, считано от 1 март 2009 г. до датата на неговото така поправено класиране в степен и стъпка (включително вземане пред вид в така поправеното класиране на професионалния му опит, правата му на повишение и пенсионните му права), което включва заплащане на лихва за забава въз основа на приложимия за съответния период лихвен процент, определен от Европейската централна банка за основните операции по рефинансиране, увеличен с два пункта, върху всички суми, съответстващи на разликата между възнаграждението, което отговаря на неговото класиране съгласно решението за класиране, и класирането, на което той имал право, до датата на решението за неговото редовно класиране; при условията на евентуалност, на жалбоподателя да бъдат предоставени точки за повишение, съответстващи на преобразуването на коефициента за умножаване в коефициент за „време“;

- да се осъди Комисията на Европейските Общности да заплати съдебните разноски.

<u>Известие №</u>	<i>Съдържание (продължение)</i>	Страница
2009/С 244/21	Дело Т-307/09: Жалба, подадена на 6 август 2009 г. — Earle Beauty/СХВП — (NATURALLY ACTIVE)	13
2009/С 244/22	Дело Т-310/09: Жалба, подадена на 4 август 2009 г. — Fuller & Thaler Asset Management/СХВП (BEHAVIOURAL INDEXING)	13
2009/С 244/23	Дело Т-313/09: Жалба, подадена на 6 август 2009 г. — Onidol/Комисия	14
2009/С 244/24	Дело Т-314/09: Жалба, подадена на 6 август 2009 г. — Intercéréales и Grossi/Комисия	14
2009/С 244/25	Дело Т-316/09: Жалба, подадена на 11 август 2009 г. — Google/СХВП — (ANDROID)	15

Съд на публичната служба на Европейския съюз

2009/С 244/26	Дело F-8/09: Жалба, подадена на 9 юли 2009 г. — Апостолов/Комисия	16
2009/С 244/27	Дело F-52/09: Жалба, подадена на 30 юли 2009 г. — Da Silva Pinto Branco/Съд	16
2009/С 244/28	Дело F-70/09: Жалба, подадена на 30 юли 2009 г. — Nikolchov/Комисия	16
2009/С 244/29	Дело F-71/09: Жалба, подадена на 17 август 2009 г. — Caminiti/Комисия	17



ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2009 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L+C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 000 EUR за годишен абонамент (*)
Официален вестник на ЕС, серии L+C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	100 EUR за месечен абонамент (*)
Официален вестник на ЕС, серии L+C, на хартиен носител + годишно сборно издание на CD-ROM	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	700 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	70 EUR за месечен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	40 EUR за месечен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L+C, месечно издание на CD-ROM (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	500 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), CD-ROM, две издания на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	360 EUR за годишен абонамент (= 30 EUR за месечен абонамент)
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език (езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

(*) Цена на отделен брой: до 32 страници: 6 EUR
от 33 до 64 страници: 12 EUR
над 64 страници: цена, фиксирана според случая

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в един общ многоезиков CD-ROM.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Платените издания на Службата за публикации могат да бъдат закупени от всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

